

698626-2026 - Състезателна процедура

Германия – Машини за производство и използване на механична енергия – Fahrleitungen für großen Durchsatz/Catenary systems for high throughput

OJ S 196/2026 09/10/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR) - Stuttgart

Електронна поща: evergabe@dlr.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Fahrleitungen für großen Durchsatz/Catenary systems for high throughput

Описание: Der P8 in Lampoldshausen ist eine Testanlage für die Forschung an

Hochdruckverbrennung in Raketentriebwerken, sowie der dazu benötigten

Turbopumpenerprobung. Dazu wird die spezielle designte Testzelle P8.3 benutzt. Am P8.3

existieren Fahrleitungen für niedrige/mittlere Massenströme und es werden welche für hohe

Massenströme benötigt. Diese Leitungen sind Gegenstand dieser Ausschreibung. Diese

Leistungsbeschreibung umfasst die vollständige Konstruktion, Fertigung und Lieferung von

zwei Fahrleitungsteilen, einschließlich Turbinen-Durchflussmesser und Interfaceventil, für die

LOX- und Brennstoffzuleitung im P8.3 in DN100 für einen Interfacedruck von 14,5 bar. Da die

Medien tief kalt sind, müssen die Leitungen vakuumisoliert sein. Weitergehende Informationen

sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen./ The P8 facility in Lampoldshausen is a test site

for research into high-pressure combustion in rocket engines and the associated testing of

turbopumps. The specially designed P8.3 test cell is used for this purpose. While supply lines

for low and medium mass flow rates already exist at P8.3, lines for high mass flow rates are

required. These lines are the subject of this tender. The scope of work covers the complete

design, manufacturing and delivery of two supply line sections including turbine flow meters

and interface valves - for the LOX and fuel feed lines at P8.3 (DN100 size, designed for an

interface pressure of 14.5 bar). As the media involved are cryogenic, the lines must be

vacuum-insulated. Further information can be found in the tender documents.

Идентификатор на процедурата: 2042cfe9-be9c-489b-b497-73161e9bb787

Вътрешен идентификатор: E48749855

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в

състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 42100000 Машини за производство и използване на механична енергия

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Im Langen Grund

Град: Hardthausen am Kocher (Lampoldshausen)

Пощенски код: 74239

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hohenlohekreis (DE119)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Ausschlussgründe wegen der Nähe zu Russland: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Администриране на активите от ликвидатор: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Fahrleitungen für großen Durchsatz/Catenary systems for high throughput

Описание: Der P8 in Lampoldshausen ist eine Testanlage für die Forschung an

Hochdruckverbrennung in Raketentriebwerken, sowie der dazu benötigten

Turbopumpenerprobung. Dazu wird die spezielle designte Testzelle P8.3 benutzt. Am P8.3

existieren Fahrleitungen für niedrige/mittlere Massenströme und es werden welche für hohe

Massenströme benötigt. Diese Leitungen sind Gegenstand dieser Ausschreibung. Diese

Leistungsbeschreibung umfasst die vollständige Konstruktion, Fertigung und Lieferung von

zwei Fahrleitungsteilen, einschließlich Turbinen-Durchflussmesser und Interfaceventil, für die

LOX- und Brennstoffzuleitung im P8.3 in DN100 für einen Interfacedruck von 14,5 bar. Da die

Medien tief kalt sind, müssen die Leitungen vakuumisoliert sein. Weitergehende Informationen

sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen./ The P8 facility in Lampoldshausen is a test site

for research into high-pressure combustion in rocket engines and the associated testing of

turbopumps. The specially designed P8.3 test cell is used for this purpose. While supply lines

for low and medium mass flow rates already exist at P8.3, lines for high mass flow rates are

required. These lines are the subject of this tender. The scope of work covers the complete

design, manufacturing and delivery of two supply line sections including turbine flow meters

and interface valves - for the LOX and fuel feed lines at P8.3 (DN100 size, designed for an

interface pressure of 14.5 bar). As the media involved are cryogenic, the lines must be

vacuum-insulated. Further information can be found in the tender documents.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 425/2026/9347669

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 42100000 Машини за производство и използване на механична енергия

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Im Langen Grund

Град: Hardthausen am Kocher (Lampoldshausen)

Пощенски код: 74239

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hohenlohekreis (DE119)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister:

Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument.

Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen. Weitere Kriterien sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E48749855>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E48749855>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz der gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Der Antrag ist u. a. dann unzulässig, soweit: (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist u. a. nur dann zulässig, wenn die Unwirksamkeit des Auftrages im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR) - Stuttgart

Регистрационен номер: Leitweg-ID 992-03005-81

Пощенски адрес: Linder Höhe

Град: Köln

Пощенски код: 51147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: evergabe@dlr.de

Телефон: 0 00

Интернет адрес: <https://www.dlr.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: 991-02380-92

Отдел: Vergabekammer

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +492289499578

Факс: +492289499163

Интернет адрес: <https://www.bundeskartellamt.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: dcccc39-c40a-4e18-827a-55781d67c5bc - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 07/10/2026 20:30:20 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 698626-2026

Номер на броя на ОВ S: 196/2026

Дата на публикуване: 09/10/2026